

Denmark-Copenhagen: Non-scheduled passenger transport

OJ S 160/2013 20/08/2013

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune – Børne- og Ungeforvaltningen

Postal address: Gyldenløvesgade 15

Town: København V

Postal code: 1502

Country: Denmark

For the attention of: Dorthe A. Dornonville de la Cour

E-mail: zh7y@buf.kk.dk**Additional information can be obtained from:**

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/40051660.aspx>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/40051660.aspx>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Merzell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/40051660.aspx>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Svømmekørsel for skoler i Københavns Kommune.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 2: Land transport services [2], including armoured car services, and courier services, except transport of mail

Main site or place of performance: Københavns Kommune.

NUTS code DK01 Hovedstaden

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 48

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Københavns Kommune udbyder hermed i offentligt EU-udbud svømmekørsel for skolelever i Københavns Kommune.

Der indkøbes ca. for 2 800 000 DKK om året i svømmekørsel.

Der vil blive indgået en aftale for 2 år, med mulighed for forlængelse på 2 x 1 år. Der vil blive valgt en »forsyningsikkerhedsleverandør« som skal træde til, såfremt den valgte leverandør falder fra og ikke længere kan levere til Københavns Kommune. Denne vælges kun såfremt dennes priser er acceptable.

Udbudsmaterialet består af:

De generelle udbudsbetingelser som beskriver de processuelle forhold ved dette udbud, og beskriver de krav kommunen stiller til tilbudsgiveres teknisk og økonomiske formåen.

(egnethedsvurderingen). Derudover beskriver de generelle udbudsbetingelser tilbudsvurderingen, og at tildelingskriteriet er laveste pris.

Kravspecifikation der beskriver den generelle ydelse der udbydes, herunder de krav der stilles til miljø, kørselsmateriel, til chaufføre etc.

Rammekontraktdokument med de vilkår der gælder for kørslen.

Dokument om særlige forhold der gælder ved samhandel med Københavns Kommune.

Bilag 1-3 er bilag der skal udfyldes og uploades. Dokumenterne vedrører virksomhedens generelle tekniske og økonomiske forhold.

Bilag 4. Prisskema. Der er udarbejdet et tilbudsskema der skal udfyldes og uploades.

Skema ligger i wordformat, hvilket er det dokument som tilbudsgiver skal udfylde med prisen og dermed benytte i forbindelse med tilbudsafgivelsen. Benævnt Bilag 4.

Bilag 5. Liste over de køretøjer der skal benyttes til kørslen. Skal udfyldes og uploades.

Benævnt Bilag 5.

Bilag 6: Oversigt over de nuværende kørsler for skoleåret 2013/2014, med oplysning om svømmehallernes adresser.

Bilag 7: Oversigt over adresser på skoler der skal køres fra.

Bilag 8: Oversigt med informationer der ønskes i forbindelse med fremsendelse af faktura.

Procedure:

Ordregiver har valgt at gennemføre denne opgave digitalt igennem Merzell Danmark A/S.

For at deltage i opgaven kopieres dette link til din internet browser: <http://permalink.merzell.com/40051660.aspx> Her tilmelder du dig opgaven ved at trykke på ikonet foroven: »Meld din interesse«. Såfremt du ikke er licenshaver hos Merzell Danmark A/S skal du udfylde en registrering af dit firma. Denne registrering er nødvendig for din videre deltagelse og er uden omkostninger.

Efter afsendelse af registreringen har du gratis adgang til alle udbudsdokumenter. Du vil modtage login koder til: www.merzell.dk indenfor normal arbejdstid og kan derefter afsende dit tilbud/ansøgning.

II.1.6. CPV code(s)

60140000 Non-scheduled passenger transport

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2014. Completion 29.12.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ingen krav.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Ingen krav.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Ingen krav.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Inden kontraktindgåelsen skal den vindende leverandør fremsende en anmærkningsfri serviceattest fra erhvervs- og Selskabsstyrelsen. Denne må maksimalt være 3 måneder gammel.

Leverandøren skal kunne fremvise tilladelse fra trafikstyrelsen til at varetage den pågældende type kørsel.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — En tro og love erklæring om opfyldelse af forpligtelser med hensyn til betaling af bidrag til sociale sikringsordninger og om betaling af forfalden gæld til det offentlige samt at der ved udarbejdelsen af tilbuddet er taget hensyn til de forpligtelser der gælder i forhold til beskyttelse på arbejdspladsen m.v. (skal udfyldes og underskrives af tilbudsgiver) (bilag 1)

— Tro og love erklæring vedr. udelukkelsesgrunde jf. direktivets art. 45 (bilag 2) (skal udfyldes og underskrives af tilbudsgiver)

— Skema til udfyldelse vedr. regnskabsmæssige oplysninger (bilag 3) Nøgletal for de seneste 3 års regnskaber, dvs. som minimum omsætning, resultat før skat og egenkapital. For virksomheder der er etableret senere end 3 år vedlægges seneste tilgængelige regnskabstal, alternativt budget tal for det kommende år. Er der tale om koncernforhold, og det f.eks. er et datterselskab, der er tilbudsgiver, ønskes der både regnskab fra moder- og datterselskab.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — Kopi af de sidste 2 års godkendte og reviderede regnskaber. Er der tale om koncernforhold, og det f.eks. er et datterselskab, der er tilbudsgiver, ønskes der både regnskab fra moder- og datterselskab.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

— Generel virksomhedsprofil, herunder beskrivelse af virksomheden, dels ejerforhold, egenkontrollsystem, reservekapacitet, hvorledes der arbejdes med arbejdsmiljø i virksomheden (herunder det psykiske arbejdsmiljø), etc. (kopi heraf vedlægges tilbud gerne i form af et brev hvoraf disse informationer fremgår)

— Referenceliste, relevante referencer vedr. levering af tilsvarende ydelse til offentlige myndigheder (kørsel med autistiske/handicappede børn). Der skal medsendes en liste med navn på den offentlige myndighed, telefonnummer, kontaktperson

— Kopi af forsikringspolice der dokumenterer, at virksomheden har forsikring som beskrevet i kravspecifikationen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 24.9.2013 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.9.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 1.1.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 24.9.2013 - 12:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: www.klfu.dk

Body responsible for mediation procedures

Official name: Intet formelt mæglingsorgan i danmark

Country: Denmark

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Håndhævelseslovens § 7 fastsætter følgende klagefrister for EU-udbud, som ordregiver henholder sig til:

(1) Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, jf.

Håndhævelseslovens § 2, stk. 1, nr. 1, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

(2) Klager over andet end ordregivers prækvalifikationsbeslutninger under nr. (1) skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

— 45 dage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

— 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

— 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf.

Håndhævelseslovens § 2, stk. 2.

(3) Klager over kontraktindgåelse uden gennemførelse af udbud efter Håndhævelseslovens § 4 skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende.

Ovenstående gælder også for sagsanlæg ved domstolene om, at de regler, der er nævnt i Håndhævelseslovens § 1, stk. 2, nr. 1 og 2, er overtrådt, og sagsøgeren ikke forinden har indgivet klage til Klagenævnet for Udbud herom.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.8.2013